

# ELLE DECOR

ITALIA

MAGAZINE  
INTERNAZIONALE  
DI DESIGN E  
TENDENZE  
ARREDAMENTO  
E STILI DI VITA  
ARCHITETTURA  
E ARTE

ENGLISH TEXT



## ARCHITETTURE

A SAN PIETROBURGO, A MONTPELLIER  
E NELLA WELLNESS VALLEY

## ABITARE

BENEDETTA TAGLIABUE A BARCELLONA/  
NUNZIA CARBONE A SHANGHAI/  
UGO ALFANO A CHICAGO/ NANCY OLNICK  
E GIORGIO SPANU A GARRISON, NY

## TENDENZE

LIVING COLOR BOSCO/ TAVOLI D'AUTORE

## IL TALENTO ITALIANO NEL MONDO

NELLE CASE DALLA FORTE PERSONALITÀ,  
NEGLI STUDI E NEI PROGETTI DI ARCHITETTI,  
DESIGNER E CREATIVI SCOPRIAMO  
UN NUOVO STILE DI VITA GLOBALE



2.0.0.13

9 771120 440007

NOVEMBRE 2012 ANNO 23 N. 11 € 4,50 MENSOLE: Poole Italiana S.p.A. - Sped. in A.P. - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Milano



# TALENTI FORMATO EXPORT

di Paola Carimati, Lisa Corva, Ruben Modigliani  
hanno collaborato Tami Christiansen, Arlene Hirst, Doriana Torriero

*Promuovono l'italianità all'estero: sono donne e uomini che hanno scelto il mondo come luogo nel quale vivere e con il quale confrontarsi. Artisti, chef, galleristi: affermati uomini di cultura che amano ascoltare, conoscere, sperimentare. Il nuovo non li spaventa. Anzi: stimola la loro creatività*



Big Neso di Nedko Solakov per la mostra *I miss Socialism, maybe...* alla Galleria Continua di Pechino, diretta da Federica Beltrame (profilo a pag. 24).



Gallerie Italiane - Alessandro Pron



Performa Brakeless - Francesco Bertelli



Roberta Sandri



## ROBERTA SANDRI

**PROFESSIONE/** Art Director di Lego.  
**DATA E LUOGO DI NASCITA/** 29/11/82 L'Aia (Olanda). **STUDI/** Corso di grafica pubblicitaria a Verona.  
**DOVE VIVE/** Billund (Danimarca).  
**SEGNI PARTICOLARI/** Un cuoricino di Lego che tengo appeso al collo come ciondolo. Non è in produzione, l'ho fatto io.

Mi occupo di grandi architetture in miniatura e faccio felici i grandi che sono ancora bambini. Dell'Italia mi manca soprattutto la semplicità con cui ci si avvicina alle persone. A volte, persino la confusione e il rumore. E, anche se è un luogo comune, sole, pizza e affetti.



## ALESSANDRO PRON

**PROFESSIONE/** Fondatore della Galerie Italiane. **DATA E LUOGO DI NASCITA/** 15/11/1968, Londra. **STUDI/** Artistici.  
**DOVE VIVE/** Parigi. **SEGNI PARTICOLARI/** L'orgoglio per l'olio che produco nella mia tenuta nel Chianti.

Vivo e lavoro in Francia perché in Italia è impossibile portare avanti un'attività come la mia seriamente. Questo è il motivo per cui ho deciso di aprire la mia galleria nella capitale francese. Un nome, un programma preciso: rappresento e produco in edizione limitata pezzi di designer italiani. Cosa mi manca dell'Italia? Soprattutto il clima.



## IACOPO FALAI

**PROFESSIONE/** Pasticciere e cuoco.  
**DATA E LUOGO DI NASCITA/** 10/5/1972, Firenze. **STUDI/** Istituto Tecnico Agrario e scuola di pasticceria a Firenze, Istituto Arte Bianca a Torino. **DOVE VIVE/** New York. **SEGNI PARTICOLARI/** Una moglie stilista, anche lei fiorentina, Sofia. Che nella Grande Mela ha lanciato il suo brand, Giulietta.

Caffè Falai, Bottega Falai e Wholesale Falai: a Manhattan tre indirizzi di successo. Perché l'America? Perché qui non c'è bisogno di conoscere il sindaco per diventare qualcuno. Dell'Italia mi manca l'isola d'Elba. Ma non la politica.



## FRANCESCO BERTELLI

**PROFESSIONE/** Product Digital Designer.  
**DATA E LUOGO DI NASCITA/** 24/11/1975, Rovigo. **STUDI/** Facoltà di Filosofia (fuoricorso). **DOVE VIVE/** New York. **SEGNI PARTICOLARI/** Per gli Americani, il mio accento.

Sono un product designer: disegno applicazioni, interfacce e user experience. Ma il mio vero business sono le biciclette assemblate, progetto al quale mi dedico nel tempo libero, che è diventato un vero cult. Che cosa ho imparato da expat? Che i cambiamenti drastici non sono poi così difficili. E che imparare il nuovo è possibile, basta volerlo.